

# Superintendent's Message

July 2010

## Thanks to Our Community

[Español/Spanish](#)

Once again, the community in West Contra Costa Unified School District has said “Yes” to our bond program. With the passage of Measure D on June 8<sup>th</sup> we’ll be able to take next steps in bringing modern, safe and up-to-standard facilities to more than 7,000 of our students. Over the next few years, we’ll see new schools at Coronado, Highland, Fairmont, Stege, Valley View and Wilson elementary schools. Pinole Valley High School will also be completely rebuilt and we’ll see significant upgrades at Richmond High, Hercules Middle/High, and Kennedy as well as a new track and field at El Cerrito High. Below is an architectural sketch of the theatre entrance to PVHS.

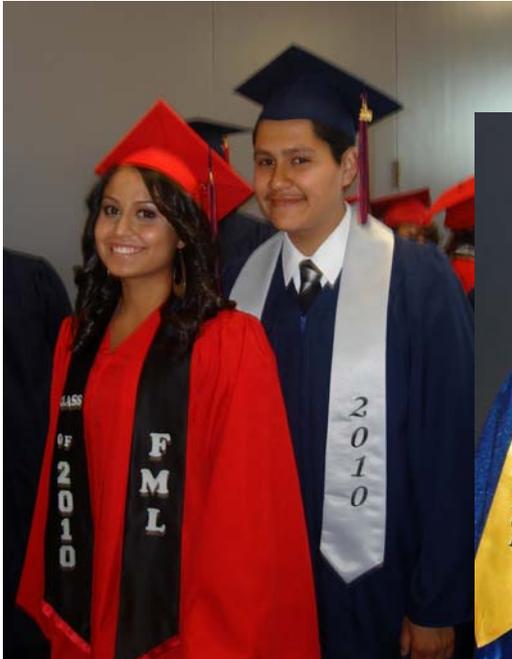


## Congratulations to Graduates

WCCUSD graduated more than 1,800 students so far in the class of 2010. The final graduation is our summer school graduation on July 22 and we expect to add another 100 graduates. Below are some pictures from the commencement exercises.

Bruce Harter  
Superintendent





# Mensaje del Superintendente

Julio 2010

[Ingles/English](#)

## Agradecimientos a nuestra comunidad

Una vez más la comunidad del Distrito Escolar Unificado de West Contra Costa dijo “Sí” al Programa de subvención para la construcción de establecimientos escolares. Con la aprobación de la Medida D el 8 de junio, podremos tomar los próximos pasos para proporcionar a más de 7,000 alumnos establecimientos modernos, seguros y construidos de acuerdo a las normas estándares. En los próximos años contaremos con nuevos establecimientos en las escuelas primarias Coronado, Highland, Fairmont, Stege, Valley View y Wilson. La Escuela Secundaria Pinole Valley será reconstruida completamente y también veremos importantes renovaciones en las escuelas secundarias Richmond, Hercules, y Kennedy así como también una nueva cancha y pista de atletismo en la Escuela Secundaria El Cerrito. Más abajo se encuentra un bosquejo arquitectónico de la entrada del teatro de la Escuela Secundaria Pinole Valley.



## Felicitaciones a los alumnos que se gradúan

En el año 2010, se han graduado hasta ahora más de 1,800 alumnos en el Distrito (WCCUSD). La graduación final será para los alumnos que tomaron clases durante el verano y se realizará el 22 de julio; con la graduación de estos estudiantes esperamos agregar 100 graduados más. Hacia arriba se muestran algunas fotografías de ejercicios de preparación para la ceremonia de graduación.

Bruce Harter  
Superintendente